

## NIEDERSCHRIFT

Körperschaft:	Stadt Kappeln		
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln		
Sitzung am:	01.02.2017		
Sitzungsort:	Kappeln		
Sitzungsbeginn:	18:30	Sitzungsende:	19:12

**Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende:

Schriftführer:

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Stadtvertretung Kappeln</b>
Sitzung am:	<b>01.02.2017</b>

### **Anwesend sind:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

Frau Dagmar Ungethüm-Ancker  
Herr Christian Andresen  
Herr Michael Arendt  
Herr Lars Braack  
Herr Norbert Dick  
Frau Corinna Graunke  
Herr Thomas Grohmann  
Herr Arne Haar  
Frau Marta Kraft  
Herr Dirk Langenstein  
Herr Axel Langkowski  
Herr Matthias Mau  
Frau Ilona Mende  
Herr Rainer Moll  
Herr Karsten Poppner  
Herr Volker Ramge  
Herr Thorsten Schacht  
Herr Michael-Sven Schattka  
Herr Philipp Schmitt  
Herr Helmut Schulz  
Herr Jürgen Strahl  
Herr Harald Stührwold

#### **Verwaltung**

Herr Jörg Exner  
Frau Ute Sohr  
Herr Bürgermeister Heiko Traulsen

#### **Presse**

Frau Rebecca Nordmann

### **Entschuldigt fehlen:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

Herr Peter Koch

## VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Stadtvertretung Kappeln</b>
Sitzung am:	<b>01.02.2017</b>

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge
3. Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten
4. Eingaben und Anfragen
5. Mitteilungen der oder des Vorsitzenden
6. Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten
7. Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung
8. Einwohnerfragestunde
9. Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse
10. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
11. Spendenbericht 2016
12. Jahresabschluss und Schlussbilanz für das Jahr 2015
13. Ausfallbürgschaft für die Abwasserentsorgung Kappeln GmbH
14. Genehmigung eines Forderungsverkaufs der Abwasserentsorgung Kappeln GmbH

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Stadtvertretung Kappeln</b>
Sitzung am:	<b>01.02.2017</b>

**Tagesordnungspunkt 1.**

**Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Die Vorsitzende eröffnet die Sitzung, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

**Tagesordnungspunkt 2.**

**Änderungsanträge**

- keine -

**Tagesordnungspunkt 3.**

**Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten**

- kein Beschluss -

**Tagesordnungspunkt 4.**

**Eingaben und Anfragen**

- keine -

#### **Tagesordnungspunkt 5.**

##### **Mitteilungen der oder des Vorsitzenden**

-keine -

#### **Tagesordnungspunkt 6.**

##### **Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten**

Bürgermeister Traulsen hält seinen Verwaltungsbericht.

Ergänzend zu dem Verwaltungsbericht hält der Bürgermeister (BGM) Vortrag über

- die derzeitige besondere Verkehrsbelastung im Bereich der Flensburger Straße und Schulstraße (OT Mehlby). Anwohner beklagen, dass Betontransportfahrzeuge Lieferungen im erheblichen Umfang für die Herstellung von Fundamenten aus Süderbrarup nach Rabenholz-Priesholz verbringen; hierzu wird die o. g. Streckenführung genutzt. Das Transportunternehmen wurde durch den BGM gebeten, den Transport des Betons über Bundesstraßen durchzuführen – dieser Bitte kommt das Unternehmen nach; Gleichzeitig weist der BGM darauf hin, dass die Belastung der o. g. Straßen näher betrachtet werden sollte, um ggfls. bauliche Veränderungen / Anpassungen zu beschließen. Der Vorsitzende des UVA hat den bisherigen Schriftverkehr hierüber erhalten;
- Ferner berichtet der BGM über die geplante NDR-Sommertour und gibt den Hinweis, dass Vorbereitungsgespräche (Akteure, Kosten usw. ) derzeit unter Beteiligung des Ausschusses WuT / WTK dieser Tage vorgesehen sind;
- Letztlich teilte der BGM mit, dass heute –vormittags- ein Lokaltermin auf dem Grundstück der „Schlei-Terrassen“ stattgefunden hat. Teilnehmer waren Vertreter der UNB, des LKN, Planungsring Mumm, Vertreter BHF sowie Leitung Bauamt und BGM. Ziel: Feststellung der Grenzen für die Bereiche „Gewässerschutzstreifen“ sowie Nutzungsverbotszone / Steilküste. Der F-Plan wird zeichnerische Anpassungen erhalten.
- Den Neubezug des Büros der Schleswiger Stadtwerke in der Jöns-Hof-Passage; er berichtet über das Leistungsangebot und die Umsetzung insbesondere im Bereich des Breitbandausbaus.

#### **Tagesordnungspunkt 7.**

**Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung**

Herr Mau berichtet über die Sitzung des Hauptausschusses vom 30.01.2017.  
Herr Schulz berichtet über die Sitzung des Sozialausschusses vom 18.01.2017.  
Herr Ramge berichtet über die Sitzung des Bau- und Planungsausschusses vom 23.01.2017.  
Herr Grohmann berichtet über die Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses vom 30.01.2017.

**Tagesordnungspunkt 8.**

**Einwohnerfragestunde**

- keine Fragen -

**Tagesordnungspunkt 9.**

**Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse**

- keine Beschlüsse -

**Tagesordnungspunkt 10.**

**Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung**

- keine Einwendungen -

**Tagesordnungspunkt 11.**

**Spendenbericht 2016**

**Vorlage: 2017/010****Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt, die o. a. Spenden in Höhe von 37.279,79 € anzunehmen und für den angegebenen Zweck zu verwenden.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	23
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 12.****Jahresabschluss und Schlussbilanz für das Jahr 2015****Vorlage: 2017/021****Beschluss**

Die Stadtvertretung beschließt den Jahresabschluss 2015 und den Lagebericht der Stadt Kappeln in der vorgelegten Fassung.

Die unter Nr. 2 in der Zusammenstellung der über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen im Haushaltsjahr 2015 aufgeführten Beträge werden genehmigt.

Der Jahresüberschuss 2015 wird mit 1.037.848,93 € festgestellt und soll gem. § 95 n GO gegen den vorgetragenen Jahresfehlbetrag gebucht werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	23
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 13.****Ausfallbürgschaft für die Abwasserentsorgung Kappeln GmbH  
Vorlage: 2017/007****Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt, für die Finanzierung von verschiedenen investiven Projekten durch die Abwasserentsorgung Kappeln GmbH eine Ausfallbürgschaft in Höhe von 800.000 Euro bis zum 31.12.2017 zu übernehmen.

Die Ausfallbürgschaft dient zur Absicherung des Kontokorrentkreditvertrages der Sparkasse Mittelholstein AG, Rendsburg, mit der Abwasserentsorgung Kappeln GmbH.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	23
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 14.****Genehmigung eines Forderungsverkaufs der Abwasserentsorgung Kappeln GmbH  
Vorlage: 2017/009****Beschluss:**

Die Stadtvertretung beschließt, die Vereinbarung (Einrede- und Einwendungsverzichtserklärung zwischen der Stadt Kappeln und der Sparkasse Mittelholstein AG, Rendsburg, vom 01.02.2017 zu genehmigen. (Die Vereinbarung wird von der Sparkasse Mittelholstein AG bis zur Sitzung des Hauptausschusses nachgereicht)

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	23
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Ungültige Stimmen:

0

**Schließung der Sitzung um 19:12 Uhr.**